

**Zeitschrift:** Textiles suisses - Intérieur  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1978)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Aktuelle Posamenten für alle Stilrichtungen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-793867>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AKTUELLE POSAMENTEN FÜR ALLE STILRICHTUNGEN

AG POSAMENTENFABRIK ZOFINGEN, ZOFINGEN

Die Verwendung von Posamenten ist in den vergangenen Saisons von der Mode — vor allem von Yves Saint Laurent — phantasievoll hochgespielt worden. Jetzt entdeckt man erneut auch in der Innendekoration den Reiz der Bänder, Tressen, Borten, Litzen und Quasten, um nur einige Artikel aus dem reichen Posamenterie-Angebot zu nennen. Ob in moderner Richtung oder im Antikstil — diese «Petits riens» in der Hand

des geschmacksicheren Dekorateurs vermögen den Polstermöbeln ebenso wie den Vorhängen, den Lampenschirmen, den Tischdecken oder den Wandbespannungsabschlüssen eine ganz besondere Note zu geben. Die AG Posamentenfabrik Zofingen stimmt ihr reichhaltiges, aktuelles Sortiment nicht nur auf die verschiedenen Stilrichtungen ab, sie schaut auch auf subtile farbliche Kongruenz, um vermehrte Kombinationsmöglichkeiten zu schaffen.

## **Passementerie moderne pour tous les styles**

L'usage de la passementerie a été repris ces dernières saisons avec fantaisie dans la mode (avant tout par Yves Saint Laurent) où elle a joué un grand rôle. Maintenant, on redécouvre, dans l'aménagement des intérieurs, les galons, tresses, lézardes et pompons, pour ne nommer que quelques-uns des articles du riche assortiment de la passementerie actuelle. Entre les doigts d'un décorateur adroit et plein de goût, ces petits riens, qu'ils soient modernes ou classiques, peuvent donner la dernière touche de chic aux meubles rembourrés, grands rideaux, abat-jour, tapis de table et tentures. La SA Fabrique de Passementerie de Zofingue n'harmonise pas seulement son riche assortiment moderne avec les divers styles en cours mais aussi en matière de coloris, de manière à créer davantage de possibilités de combinaison.

## **Modern passementerie trimmings for all styles**

The use of passementerie trimmings in original new ways has become increasingly popular during the last few seasons — especially with Yves Saint Laurent. Now interior decoration too has realized the charm and considerable scope offered by bands, braids, drums and tassels, to mention but a few of the articles from the rich collection of modern decorative trimmings. In the hands of a skilled and tasteful decorator, these trimmings, whether modern or classical in style, can add a very special touch of chic to upholstered furniture, drapes, lampshades, tablecloths and hangings. The Passementerie Factory Ltd. Zofingen, produces a modern range in perfect keeping not only with the various trends in style but also with regard to colours so as to increase the possibilities of combination.

## **Passamanterie attuali per ogni stile**

Durante le stagioni passate la moda — specialmente per opera di Yves Saint Laurent — ha rimesso in risalto con molta fantasia l'impiego delle passamanterie. Anche nel campo dell'arredamento d'interni si riscopre ora il fascino dei nastri e cordoncini, delle trecce, bordature e nappe, per citare solo alcuni articoli della ricca offerta di passamanterie. Conformi allo stile moderno o antico — entro le mani dell'arredatore dal gusto sicuro questi «petits riens» conferiscono ai mobili imbottiti, alle tende, ai paralumi, alle tovaglie e alle chiusure dei rivestimenti della parete una nota tutta particolare. La SA Fabbrica passamanterie di Zofingen, non solo armonizza il proprio ricco e attuale assortimento con i vari stili, ma tende inoltre a realizzare una sottile congruenza tra le tinte onde offrire rinnovate possibilità di combinazioni.